



BelleVue **Newsletter** abonnieren:

Subscribe to the Bellevue newsletter here:

www.bellevuedimonaco.de/newsletter

ANGEBOTE FÜR EHRENAMTLICHE FOR VOLUNTEERS

www.bellevuedimonaco.de/ehrenamtliche

Infostüberl für interessierte Freiwillige - **Volunteers welcome**

am 4. November, 18:30 Uhr

(alle zwei Monate am ersten Montag im Monat; entfällt im Dezember)

Anmeldung / **registration** via Website oder Email:

angebote@bellevuedimonaco.de

Fit fürs Bellevue - **Training for volunteers**

Montag, 25. November, 18:30 Uhr: Grenzen der Freiwilligkeit

Montag, 2. Dezember, 18:30 Uhr: Einstiegsworkshop Anti-Bias

BELLEVue SPORTS

www.bellevuedimonaco.de/sport

BelleVue Laufgruppe - **Long-distance runners group**

Donnerstag, 18:00 - 20:00 Uhr

Anmeldung / **registration** via WhatsApp: 0179 - 12 19 291

BelleVue Kraftsport - **Bodyweight training as cool as Bellevue**

Freitag, 18:00 - 20:00 Uhr

Anmeldung / **registration** / WhatsApp: 0179 - 12 19 291

Frauen-Boxen - **Women's boxing**

Dienstag, 18.30 - 20.00 Uhr

Anmeldung / **registration**: 0162 - 297 647 4

Männer-Boxen - **Men's boxing**

Dienstag, 20:00 - 21:30 Uhr

Anmeldung / **registration**: 0162 - 297 647 4

Offener Fußballtreff - **Open football**

Montag und Mittwoch, 18:00 - 20:00 Uhr

Anmeldung / **registration**: 0176 - 455 715 27

BelleVue Basketball Team - **BelleVue Lakers**

nach Absprache

Anmeldung / **registration** / WhatsApp: 0176 - 455 715 27

Selbstverteidigungskurs - **Self defence course**

Samstag, 16. November + Samstag, 7. Dezember, 15:00 - 17:00 Uhr

Anmeldung / **registration**: 0176 - 455 715 27

PROGRAMM NOV / DEC 2024

Details zu den kommenden Veranstaltungen unter

www.bellevuedimonaco.de/programm



Samstag, 2. November, 19:00 Uhr

Tanzparty für Frauen mit orientalischer Musik

Sonntag 3. November, 9:00 - 17:30 Uhr – **Workshop-Tag des AusArten Festival**

Montag, 4. November, 18:00 Uhr

Prävention von Menschenhandel - Netzwerkstreffen für Ehrenamtliche

Montag, 4. November, 19:00 Uhr

Wo der Mohn blüht – Gespräch über ukrainische Binnengeflüchtete mit **Oxana Matiychuk**

Freitag, 8. November, 19:00 Uhr

Ich kam als Qais + ging als Madschnûn – Musikalische Lesung vom **Maktûb Trio**

Samstag, 9. November, 13:00 - 15:30 Uhr

«Decolonize Her» – Kunstworkshop über afrikanische Identitäten

mit **Marie-Jules Mimbang + Jennifer Tevi**

Samstag, 9. November, 19:30 Uhr

In Glossolalie oder Zum ewigen Frieden – Lesung des Buchprojektes von **Michael Grossmann**

Mittwoch, 13. November, 19:00 Uhr

Sebastien Kauffmann Quartett – Konzert mit Jazz Manouche Musik

Samstag, 16. November, 19:30 Uhr – Konzert: **Trio Salingo**

Donnerstag, 21. November, 20:00 Uhr

Sold City - Wenn Wohnen zur Ware wird – Dokumentarfilm von **Leslie Franke + Herdolor Lorenz**

Freitag, 22. November, 19:00 Uhr

Nie mehr leise - Die neue migrantische Mittelschicht – Lesung mit **Betiel Berhe**

Sonntag, 24. November, 10:30 - 12:30 Uhr im Café

Die Initiative **Respektraum** e.V. zu Gast im Bellevue di Monaco

Sonntag, 24. November, 18:00 Uhr

Soledad – Lesung des neuen Romans von **Thorsten Nagelschmidt** mit **Samira Isa Benhane**

Freitag, 29. November, 19:00 Uhr

10 Jahre KinoAsyl – Filme und Abschlussparty des Festivals

Samstag, 30. November, 19:30 Uhr – Konzert: **Ki'Luanda + Kokonelle**

Freitag, 6. Dezember, 19:30 Uhr

Dakhil - Inside arabische Clans – Buchvorstellung mit **Marcus Staiger** + **Mohamed Chahrour**

Samstag, 7. Dezember, 19:00 Uhr

Istanbul / Konstantinopel Nights – Benefiz-Konzert mit **Café Taksim** + **Pnema Trio**

Sonntag, 8. Dezember, 11:00 - 16:00 Uhr im Café

BelleVue Couture X-Mas Pop-Up – tolle Weihnachtsgeschenke kaufen!

Sonntag, 8. Dezember, ab 16:00 Uhr

Esthers Spuren – Lesung aus der neu erschienenen Biographie von **Benet Lehmann**

Samstag, 14. Dezember, ab 15:00 Uhr

Freedom of Movement – Hip Hop Jam, Food + Panel discussion mit **Gündalein, Starrlight** u.a.

Samstag, 21. Dezember, 19:30 Uhr

Konzert: Burkina Azza – Musik aus Burkina Faso

BELLEVue

DI MONACO

Ein Wohn- und Kulturzentrum
im Herzen der Stadt



EVENTS PROGRAMM NOV / DEC 2024

BelleVue di Monaco
Sozialgenossenschaft eG

Müllerstraße 2-6 /Ecke Corneliusstraße
80469 München - Gärtnerplatzviertel

Haltestellen: Blumenstraße (Bus), Reichenbachplatz (Tram)
Fraunhoferstraße (U-Bahn/Tram), Marienplatz (U/S-Bahn)

www.bellevuedimonaco.de

Unser Haus wird gefördert von der



Landeshauptstadt
München
Kulturreferat
Sozialreferat

Samstag, 2. November, 19:00 Uhr

Tanzparty für Frauen

mit orientalischer Musik

Women, come and dance together, have fun and meet other women! Kommt vorbei, um gemeinsam zu tanzen, Spaß zu haben und andere Frauen zu treffen!

Sonntag 3. November, 9:00 - 17:30 Uhr

Workshop-Tag des AusArten Festivals

9:00 - 14:00 Uhr - **Writing4Peace** - Schreibworkshop mit Joana Osman

10:00 - 14:00 Uhr - **Monument für den Moment**

Kunstworkshop mit Samuel Fischer-Glaser

14:30 - 17:30 Uhr - **Die Welt verarbeiten durch Comic**

Workshop mit Esmā Esmā Bošnjaković

Anmeldungen unter www.ausarten.org/ausarten-festival-2024

Montag, 4. November **verschoben auf Donnerstag 21. Nov.!**, 18:00 Uhr

Prävention von Menschenhandel

Netzwerkstreffen für Ehrenamtliche

Workshop about prevention of human trafficking für volunteers. In German. Das Projekt «Safety Net» soll Ehrenamtliche für das Thema Menschenhandel sensibilisieren und Präventionsmechanismen aufzeigen. In Kooperation mit dem **International Rescue Committee Deutschland**

Montag, 4. November, 19:00 Uhr

Wo der Mohn blüht

Gespräch über ukrainische Binnengeflüchtete mit **Oxana Matychuk**

Panel talk about displaced persons inside Ukraine. In German. Die Autorin wurde bei uns bekannt durch ihr «Ukrainisches Tagebuch» in der Süddeutschen Zeitung. In ihrer Heimatstadt Czernowitz leben infolge des russischen Angriffskriegs zahlreichen Ukrainer*innen, die ihr Zuhause in den besetzten oder frontnahen Gebieten verloren haben. Wir sprechen mit ihr über eine sehr besondere Hilfsaktion an einem ganz besonderen Ort.

In Kooperation mit der **Petra-Kelly-Stiftung**



Freitag, 8. November, 19:00 Uhr

Ich kam als Qais + ging als Madschnûn

Musikalische Lesung vom **Maktûb Trio**

The ancient legend of Leila + Madschnûn has its roots in the world of northern Arabian tribes. Musical reading. Viele assoziieren mit der alten beduinischen Sage von Leila und Madschnûn reine Liebesromantik, sie bietet jedoch auch einen tiefen Einblick in die Gedankenwelt der Sufi.

Im Rahmen des **AusArten Festivals 2024**

Samstag, 9. November, 13:00 - 15:30 Uhr

«Decolonize Her»

Afrikanische Identitäten, Narrative und Geschichte neu denken



Art workshop exploring multi-layered representations of African women from historical and contemporary perspectives. Der Kunstworkshop mit **Marie-Jules Mimbang** und **Jennifer Tevi** untersucht, wie die westliche Interpretation der Kolonialgeschichte die afrikanische Identität insbesondere der Frauen geprägt und verzerrt hat.

Anmeldungen unter www.ausarten.org/ausarten-festival-2024

Samstag, 9. November, 19:30 Uhr

In Glossolalie oder Zum ewigen Frieden

Lesung des Buchprojektes von **Michael Grossmann**

Did the Enlightenment fail because the nation state was anchored in the Declaration of Human Rights? Reading in German. Im 18. Jahrhundert wird in einem Caféhaus in Wien das Scheitern der französischen Revolution und noch mehr, das Scheitern der Aufklärung von den Gästen in feuchtfrohlicher Runde diskutiert. Gelesen von der Schauspielerin **Augusta Belóka** und dem Autor **Denijen Pauljević**.

Mittwoch, 13. November, 19:00 Uhr

Sebastien Kauffmann Quartett

Konzert mit Jazz Manouche Musik

Gipsy drive of the rhythmic pulse, over-excited choruses of the guitar and saxophone. Die ausgetretenen Pfade des Gypsy-Swing werden verlassen, aber seiner eleganten Ästhetik wird die Treue gehalten.

Tickets bei www.muenchenticket.de



Samstag, 16. November, 19:30 Uhr

Salingo Ballads

Trio Salingo takes its audience on a musical journey through the different styles of Sinti and Roma music. Konzert mit Swing, gefühlvollen Balladen, südamerikanischen und orientalischen Rhythmen und mitreißenden Klassikern auf der Violine.

Donnerstag, 21. November, 20:00 Uhr

Sold City - Wenn Wohnen zur Ware wird

Teil 2: Enteignung statt Miete für die Rendite (2024, 102 min.)

Dokumentarfilm von **Leslie Franke** und **Herdolor Lorenz**

The documentary explores the reasons for the real estate boom, how its victims experience it and what we can do about it. Seit die Gemeinnützigkeit des Wohnbaus fast überall in Europa aufgehoben ist, gilt Wohnen nicht mehr als Menschenrecht. Ein beispielloses System der Vernichtung bezahlbaren Wohnraums hat sich etabliert.

In Kooperation mit dem **Mieterverein München**



Freitag, 22. November, 19:00 Uhr

Nie mehr leise

Die neue migrantische Mittelschicht - Lesung mit **Betiel Berhe**

Our society is changing. People who have experienced oppression are gaining influence. Reading in German. Schonungslos ehrlich dekonstruiert die Autorin ihren Werdegang vom migrantischen Arbeiter*innenkind zur akademischen Mittelschicht – und erklärt welche feinen Unterschiede niemals verschwinden.

In Kooperation mit **Lichterkette e.V.**





Sonntag, 24. November, 10:30 - 12:30 Uhr im Café

Respektrum

Die Initiative Respektrum e.V. zu Gast im Bellevue di Monaco

Is public debate all about moral outrage or are constructive disputes still possible today? Sind gewinnbringende Gespräche noch möglich, oder herrscht zwischen den «Blasen» Sprachlosigkeit oder gar Hass? Wir bieten den Raum zum Debattieren und Argumentieren! Wer hat Mut zum Gedankenaustausch und Respekt für andere Meinungen?

Moderation: **Amelie Fried**

Sonntag, 24. November, 18:00 Uhr

Soledad

Lesung des neuen Romans von **Thorsten Nagelschmidt**

A story of at first glance very different people, told with humour and empathy. Reading in German. Im kolumbianischen Dschungeldorf Soledad will die queere Hamburger Fotografin Alena nur ein paar Tage in einer Lodge bleiben. Doch der seltsame deutsche Betreiber Rainer erzählt nach und nach sein Leben. Lesung des Autors zusammen mit der Münchner Schauspielerin **Samira Isa Benhane**.



Freitag, 29. November, 19:00 Uhr

10 Jahre KinoAsyl

Filme und Abschlussparty des Festivals (24.-29. Oktober, div. Orte)

Over the last ten years, KinoAsyl has firmly established itself in Munich's cultural scene. Time to party! Seit zehn Jahren wählen junge Menschen mit Fluchterfahrung Filme aus ihrer Heimat und zeigen dem Münchner Publikum einzigartige Kulturen und persönliche Perspektiven. Das wird heute gefeiert!

Samstag, 30. November, 19:30 Uhr

Konzert: Ki'Luanda + Kokonelle

Konzert zum Abschluss des Jugendarbeit-Fachtags «Generation M»

Groovy music and deep lyrics from Nuremberg and Munich. Die Sängerin **Ki'luanda** kommt aus Nürnberg und hat sich mit ihrer Soul-Funk-Jazz Mischung einen Namen gemacht. **Kokonelle** ist Sängerin, Rapperin und Songwriterin mit kongolesischen Wurzeln. Hip-Hop, RnB, Afro und Soul – ihr Style ist komplex, genauso wie Ihre Texte.

In Kooperation mit dem **Bayerischen Jugendring**

Freitag, 6. Dezember, 19:30 Uhr

Dakhil - Inside arabische Clans

Buchvorstellung mit **Marcus Staiger** und **Mohamed Chahrour**

The history of Arab clans in Germany and stories of people who were born into these extended families. Book presentation in German. Was ist die Geschichte des rassistischen Diskurses über arabische Clans in Deutschland? Und woher kommen die Clans überhaupt? Die Berichterstattung in den Medien ist meist stereotyp. Wir sprechen mit den Autoren über die Entstehung ihres Buches.

In Kooperation mit **Antifa Stammisch, Marxistische Linke** und **Rosa Luxemburg Stiftung / Kurt Eisner Verein**



Samstag, 7. Dezember, 19:00 Uhr

Istanbul / Konstantinopel Nights

Benefiz-Konzert zugunsten der **Forensic Missing Migrant Initiative**

Benefit concert, the proceeds go to an NGO on the Turkish-Greek border. Café Taksim entführt auf eine musikalische Reise nach Istanbul. Im Stadtteil Taksim ist Livemusik allgegenwärtig. Das **Pnema Trio** spielt ein Repertoire aus alten und neuen Liedern aus Kleinasien und Griechenland. Der Erlös des Abends geht an die EU-Außengrenze.

Sonntag, 8. Dezember, 11:00 - 16:00 Uhr im Café

Bellevue Couture X-Mas Pop-Up

BELLEVUE
COUTURE

Tolle Weihnachtsgeschenke bei unserem UpCycling-Projekt kaufen! Taschen, Beutel, Etais und mehr: www.bellevuecouture.de

Sonntag, 8. Dezember, ab 16:00 Uhr

Esthers Spuren

Lesung aus der neu erschienenen Biographie von **Benet Lehmann**

The story of Holocaust survivor Esther Bejarano and the fight against right-wing extremism. Die Antifaschistin und Musikerin Esther Bejarano überlebte Auschwitz. Benet Lehmann hat zahlreiche Gespräche mit ihr geführt und begibt sich auf die Spuren ihres Lebens.

Moderation: **Prof. Dr. Andrea Löw**

In Kooperation mit **Institut für Zeitgeschichte / Leibniz Institute**

Samstag, 14. Dezember, ab 15:00 Uhr

Freedom of Movement

Hip Hop Jam + Senegalesisches Soulfood **Food for thought**

Panel discussion, food, music. 16:00 Uhr **München, Mailand, Migration** – Talk zum Thema Migration und Recht - ein Vergleich Italien/Deutschland – 18:00 Uhr **The Right To Party** – FLINTA* Jam mit **Starrlight, Gündalein** uvm. – In Kooperation mit **AusArten, Frau.Kunst. Politik, Nicey Management, Bezirksjugendring Oberbayern, Migrationsbeirat München, Kulturreferat München**

Samstag, 21. Dezember, 19:30 Uhr

Konzert: Burkina Azza

Modern traditional music from Burkina Faso. Die fünf Brüder aus Ouagadougou führen Traditionen weiter und greifen gleichzeitig moderne afrikanische Musik auf. Neben dem Balafon verwenden sie auch die Perkussionsinstrumente Djembé, Bara, Tama und Doum sowie die Saiteninstrumente Kora und N'Goni.



BERATUNG / CONSULTATION

www.bellevuedimonaco.de/beratung

Asylberatung - **Asylum consultation**

Montag, 19:15 - 21:00 Uhr, Mittwoch, 18:00 - 20:00 Uhr,
Freitag, 10:00 - 12:00 Uhr

Bildungs- und Arbeitsmarktberatung - **Job consultation**

Mittwoch, 16:00 - 18:00 Uhr

Café Pflege - **Consultation about care professions**

jeden dritten Mittwoch im Monat, 17:00 - 18:00 Uhr

Café Handwerk - **Consultation about education + training in crafts**

jeden ersten Mittwoch im Monat, 16:00 - 17:00 Uhr

Café Ausbildung IHK - **Consultation about vocational education**

jeden ersten Mittwoch im Monat, 16:00 - 17:00 Uhr

#Migrationsberatung - **Migration consultation**

Montag, 10:00 - 12:00 Uhr, Dienstag, 16:00 - 18:00 Uhr,
Donnerstag, 10:00 - 12:00 Uhr

Sprechstunde für geflüchtete Frauen - **Consultation for refugee women**

– Anmeldung / **appointment** 0176 - 346 477 85

oder frauencafe@bellevuedimonaco.de

Beratung für seelische Gesundheit - **Mental health consultation**

jeder ersten Montag im Monat, 10:00 - 12:00 Uhr

SPRACHE / LANGUAGE

www.bellevuedimonaco.de/sprache

Deutschkurse - **German language courses**

Anmeldung / **registration**: Bildungsberatung, Mittwoch, 16:00 - 18:00 Uhr

A0 Level – Dienstag, 10:30 - 12:00 Uhr + Donnerstag, 10:45 - 12:15 Uhr

A0/A1 Level – Montag, 17:00 - 19:00 Uhr

A1 Level – Mittwoch 9:30 - 11:30 Uhr

A1.2 Level – Montag, 12:00 - 14:30 Uhr + Donnerstag, 12:30 - 14:00 Uhr

A2 Level – Montag 10:00 - 12:00 Uhr, Donnerstag, 10:30 - 12:00 Uhr

B1 Level – Dienstag 17:00 - 19:00 Uhr

Deutschkurs für Frauen mit Babys (0 - 1 Jahre)

- **German course for women with babies (0-1 years)**

A1.1-Level – Dienstag, 15:00 - 16:30 Uhr, online

A1.2-Level – Dienstag, 16:30 - 18:00 Uhr, online

Anmeldung / **registration**: info@bellevuedimonaco.de

Englisch-Kurs - **English course**

Dienstag, 11:00 - 13:00 (nur für Frauen)

Freitag, 17:30 - 19:00 Uhr – Anmeldung: 0162-297 647 4

Yalla Chät Sprachcafé - **Practise your German**

jeden letzten Montag im Monat, 18:00 - 21:00 Uhr im Café des Bellevue



LERNEN / LEARNING

www.bellevuedimonaco.de/lernen

Lern- und Hausaufgabenhilfe - **Tutoring**

Findet in den Ferien, aber nicht an Feiertagen statt!

Always during school holidays, but not on public holidays!

Montag, 16:00 - 18:00 Uhr (mit Mathe/Physik/Chemie)

Dienstag, Mittwoch, 14:00 - 16:00 Uhr

Donnerstag, 16:00 - 18:00 Uhr **im Wiki-Büro, Angertorstraße 3**

Freitag, 14:00 - 16:00 Uhr **im Wiki-Büro, Angertorstraße 3**

Tel./WhatsApp: 0176 - 455 715 27

Bewerbungshilfe - **Application support**

Jeden ersten Mittwoch im Monat, jeweils 16:00 - 19:00 Uhr

in den Bellevue-Räumen vis-à-vis, Corneliusstraße 2

Arabische Samstagsschule - **für Kinder von 6 - 12 Jahren**

Samstag, 10:00 - 13:00 Uhr – Anmeldung erforderlich!

OFFENE TREFFEN / GET TOGETHER

www.bellevuedimonaco.de/offene-treffen

Open House

Wöchentlicher Treffpunkt für Geflüchtete und Nichtgeflüchtete.

Mittwoch, 18:00 Uhr – WhatsApp Newsletter: 0176 - 455 715 27

Frauencafé - **Women's café**

Interkultureller Treffpunkt für Frauen jeglicher Nation

Dienstag, 18:00 Uhr – Information: 0162 - 297 647 4

Aichas Frühstückstreff - **Aichas breakfast club**

Frühstückscafé für Frauen mit Kleinkindern

Dienstag, 10:00 - 12:00 Uhr

Information: aicha@bellevuedimonaco.de

Offener Treff für Frauen aus aller Welt- **Women's meeting**

Freitag, 10:00 - 12:00 Uhr im Kelleratelier M6

Safer Space – **Empowerment für Rassismusbetroffene**

Montag, 18. November + Montag, 16. Dezember, 10:30 - 12:00 Uhr

in den Bellevue-Räumen vis-à-vis, Corneliusstraße 2

Bellevue Wohnzimmer – **A safe space for young people**

Freitag, 1. + 29. November, jeweils 19:00 Uhr

Jugendtreff für Teilnehmer*innen von 17 bis 27 Jahre

Folge uns auf Instagram: [@bellevue_wohnzimmer](https://www.instagram.com/bellevue_wohnzimmer)



CAFÉ

DES BELLEVUE DI MONACO

www.bellevuedimonaco.de/cafe

Müllerstraße 6, Ecke Corneliusstraße

geöffnet Di-Sa 9:00-22:00 Uhr, Sa 10:00-22:00 Uhr

So+Mo geschlossen

BELLEVUE WORKSHOPS

www.bellevuedimonaco.de/workshops

Refurbish for Refugees - **Laptops für Geflüchtete**

Freiwilligenwerkstatt zur Aufarbeitung von gespendeten Geräten

Refurbish Repair Café jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat 18:00 Uhr

Spenden von Laptops dringend erbeten – bitte weitersagen!

Bellevue Radkeller - **Bicycle workshop**

Radausgabe: Montag, 19:30 - 21:00 Uhr

Radwerkstatt: Dienstag, 19:30 - 21:00 Uhr

Offene Nähwerkstatt - **Open sewing hub**

Mittwoch, 16:00 - 18:00 Uhr im Kelleratelier M6

Anmeldung / **registration**: naehwerkstatt@bellevuedimonaco.de

Offenes Kunstatelier - **Open art studio**

jeden dritten und vierten Freitag im Monat,

15:00 - 18:00 Uhr im Kelleratelier M6

Anmeldung / **registration**: kunst@bellevuedimonaco.de

Foto Workshop

jeden ersten und zweiten Freitag im Monat,

15:00 - 18:00 Uhr im Kelleratelier M6

Anmeldung / **registration** via WhatsApp: 0179 - 12 19 291

Theater Workshop - **Theatre workshop**

Donnerstag, 18:30 Uhr – startet neu am 12. September!

Anmeldung / **registration**: kultur@bellevuedimonaco.de

Bellevue Rap Academy

We write, perform and record songs

Samstag, 14:00 Uhr – Kommt einfach vorbei! / **Just drop by!**

Waacking mit Soumayya - **Waacking dance workshop**

Dienstag, 19:30 Uhr

Registration: 0176 - 455 320 12 / whaacking@bellevuedimonaco.de

Culture Kitchen - **Kochsonntage**

jeden dritten Sonntag im Monat, jeweils 13:00 - 17:00 Uhr

Anmeldung / **registration**: culturekitchenmuenchen@gmail.com



BuntStiftung
München

